Vol 2 No. 244
(1) Thursday May 7, 1908
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年五月七日
第二百四十四號（木曜日）
（加奈陀郵便政府認可）

大陸日報

時論

青年の氣宇

貝原益軒曰く『志を立つるは大にして高きを欲す、小にして低きを欲せず、小にして低ければ小成に安んじ、大にして高ければ大成を期す』と、吾人は此の一言を現代の青年に呈して已まざるなり。

現今太平洋沿岸に在留せる同胞の總數約拾二萬と稱せらる、敢て人間の屑のみが渡来したと言ふ譯にもあらざるべきに、未だ曾て眞の成功家と稱し得る程の人物を出したる事あるを聞かず、又た眞に將來の大成を期して健闘しつゝある堅忍不拔の青年をも容易に見出す能はざるなり、是れ果して何が故ぞや、他なし近來の人心益々萎微の風に傾き、氣宇頗る小さくして、所謂小成に安んぜんとする漸志期行の徒多きが故たらずんばあらず、正さに歎慨すべきの至りならずや、今仮りに猶太人に就いて見んか、彼れ等は亡國民として世人より常に蔑視され、種々なる嘲罵と迫害とを蒙りつゝあるにも拘らず、雄志を抱いて奮闘し、着々として發展的地歩を固めつゝあり又た彼の支那人の如きも殆んど未開の蠻民として取扱はれ、既に排斥法案を勵行して之れを嫌厭し驅逐されんとしつゝあるに拘らず、支那人の意志は却つて鞏固となり身邊を襲ひ來れるあらゆる苦禍と闘ひ、巨萬の富を貯蔵しつゝ、微頭微尾自家發展を企畫せずんば止まざらんとするが如し、眞に彼れ等の希望の雄大にして精神の堅固なるは當然成功すべき資格を有するものと謂ふべく、此點に於て日本人の正に三舎を避くべきなり。

然らば日本人は本來斯かる薄志期行の徒たるべきかと言ふに、決して然らず、實に日露戦爭以降に於ける國民の愚潮とすべきものにして、今日の如く風尙の頗廢せるは建國二千五百年史上罕に見る處なり、惟ふに是れ最近四十年間に於ける國運の發展が比較的順潮に在りて、而かも急激なるものありしは、一躍して日本帝國を文明國として世界に紹介し、再躍して列强の班に加はりたるを以て、著しく國民をして增長心を起さしめたると、又た維新當時以來國民の絶わざる健闘の反動として、近年に至り漸くタルミを生じ、益々人心をして萎縮せしめたるが故なり、然りと雖も世界の態勢より觀察する時は、日本現在の國勢は決して增長心を起し得べき底のものに非らず、殊に日露戦爭以來甚しく疲憊したる國力を支柱せんには、戦爭以前に於ける國民の決心より以上のものなかるべからず、須らく天下國家の志を抱いて、堅忍不拔の健闘を續けざるべからざるなり然るに現今の如きセヽマシキ青年の氣宇は、徒らに小成に安んぜんとする、國運の將來豈寒心すべきものなしとせんや、夫れ現代の青年は第二の日本建設者なり、焉んぞ睡眠の狀態にあるを見て憂慎せざるを得べき。

列强の海軍力

米國海軍當局者の調査したる處に依れば、目下の列强海軍力は、第一英國、第二佛蘭西、第三米國第四獨乙、第五日本、第六露西亞第七伊太利、第八墺太利にして、是れ等諸强國戦闘艦數を擧ればなりと、而して目下建造中の軍艦を加ふれは、其海軍力は左の如し

國名	噸數
英國	一、八二一、六一〇
佛國	八三六、一一二
米國	七七一、七五八
獨乙	六八〇、六〇二
日本	四五一、三二〇
露西亞	三二〇、〇四〇
伊太利	二六八、四三三
墺太利	一一六、二三五

スカリン氏に謝す

スカリン氏の演說、豫期したる程の名論卓說にはあらざりしも、氏が如何に資本家と勞働者との調和に就いて腐心し、階級制度と人種的偏見を打破して、正義の社會を建設し來らんとして苦心せられつゝある、其の至高なる理想に向つて邁進せんとする、氏の勇氣と熱心とは、言辭以外に溢れ徐々吾人をして欽瞻の情禁ずる能はざらしむるものありしは、又た確かに氏の人物の偉大なるを証するものたらずんはあらず、吾人は特に日本人に對してせられたる氏の演說に對し深く感謝せんとする者なり

雜錄

雨後青山錄　△▲生

◎此處まで漕きつけていたれど、此の風浪怒濤をいかゝはせむ、若かず、此の儘漕ぎ戻さんかなど、此の上もなき苦しみを覺ゆる一刹那は早や彼岸に達しつゝある時なるを思ふべし、前途に光明を失ひて、進むに期する處なく、而かも退くに差づる所ありていふ一刹那、白隱をして白隱たらしめたるは疑ふべからず、遠く航海し來りし船の既に目指す港に入りながら勞れたりとて上陸せずに終らば誰れか其の愚を嗤はざらむ。

◎人よりも煩悶する事の大なるものは、人よりも想像力の大なるものあればなり、而して想像力の大なるものは人よりも大なる活動を有する者あるを証す、されど是れのみか未だ人物の大なるを証すべからず、人物の大小は、此の煩悶の難闘を打ち破り得るや、否やに存すべきなり。

◎人の上に立たんとする事は、さまで困難なる事には非らざるべし何となれは、今我れ人の上に立たむとして其の人と同樣のことを勉め勵みて、我苦しと思ふ所に至れば彼れも亦た苦しと思ふや必せり大方の人は此の處にて己む、而も我は人に辛抱を爲し得れば、遂に彼れが上に出でむのみ、此の間眞に短時日なればなり。

◎猥りに人を侮る時は、人々個々に有する長所を取り來りて、自家藥籠中のものとなす能はず、輕々しく人の長所に服するものは、自我を沒却するのみにて、遂に何事をも成し得られざるべきなり。

◎人に抗擊せらるゝ時、如何なる道理あるにもせよ、我れに幾分の短所ありと想到する人は、以て德に入るべきなり　短所あるに想到すると同時に其の獨りを愼しむ人は迷はざるべきなり、抗擊の聲高ければ高きほど、閑寂の境に入る人は向上精進の人なり。

片々

▼腐敗せる政治屋墮落せる社會に齷齪して富を導るを好まずとスカリン氏米國を罵倒す又た痛快

▼人種と信仰とを問はず同一の法律的權利を有すと米國憲法を引いてス氏排斥派を難す敬服に價

▼日本冒險家和田氏一千哩の徒步旅行を完し北極圈外の珍談奇[illegible]を齎し歸り米人の膽ツ玉を拔く

▼西陣織紐育で買ふより本場の京都が貴いと米人日本商人の不眞面目なるに驚く贅六式は眞平也

▼遙々新夫を尋ねて桑港に赴きし新婦手續の間違より送還さる綿々の情佐依姫以上のものあらむ

文苑

夕闇生

その日の海

君は云ふその日の海と我はまたこの日吾子ゆへ海をわたると南かせそゝろに吹きぬ阿古屋珠こぼるゝばかり海にそだつ日嵯峨の月いかに見て來と寮の馬つかはされける去んぬる夕べあめにぬるゝ千匹の白帆海王のうれひをうかべ走るに似たるみどりなす天のまろかべ射ぬき照る銀光にこそたどろき死なめ春光の淡きたばねぬいさゝかの思ひとなりしたも影ゆへに

公園の花が咲いた

對の小袖に花見笠
大和女の伊達見せて
そゝろ歩きに出掛たら

公園の花が咲いた

碧い眼玉の縮れッ毛
瓢箪娘のた蜂巢
腰の細さが堪るまい

化粧安大
石鹸賣　飯山商會
電話二八九一
バウエル街

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

日本信托株式會社

一般銀行業務
▲テーラー金庫販賣代理店
▲ドミニオン火災保險會社代理店
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
大小各種の金庫
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは家家屋家財何品みても火災保險の御依賴に應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す
晩香坡パウエル街三六二（電話五一七）郵函一二七一

各種預金利息は高し
各地送金取立敏速にして確實なり
貸付割引利息は安し

日加合同貯蓄株式會社
The Japan & Canada Trust Savings Co
338 Powell Street, Vancouver, B.C.
Phone 123　P.O. Box 150

執務時間　午前九時ヨリ午後七時迄　土曜日午後九時迄

銀行業務
銀行事務
日本送金　當座預金　貸附　日貨　兩替
定期預金　荷爲替　貯金　チェック引換
商事受托　鹽鮭　依托販賣　加奈太バンクーバー市パウエル街　取締役　田村新吉
商事受托　米穀　麥粉　木材買附

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
（電話八三九……郵函七三六）

廣告

シーピー鐵道工夫供給

電報

◉ハート氏の清國談
（六日ホンコン發）
其北京にて清國稅關總監たりしロバート、ハートは賜暇を得て今や英國に向ひつゝあり氏が清國に關する談片を聞くに曰く清國は過去に於て幾多の失敗を重ねたるに關らず將來は一大國たるに至らん紛擾を解決せんが爲に理性に訴へしは從來の慣例なりしも今や然らず稅關は既に政府の管轄する所にして且つ歐洲人排斥熱は漸く邦まりつゝあり清國の眞主權者は西太后にして西太后は阿片通商を廢せんことを心より希望し給へり日本式船辰丸が澳門に兵器を輸入したるは違法ならずと決定したり同船は海水深からざるが爲に清國の領海に投錨したりと云ふに過ぎず支那人等は今やボイコットを以て戰ひつゝあれど此は要するに毀害を招致するに過ぎずと外人等は一般に信じ居れり

◉上院と外交問題
（六日ワシントン發）
合衆國上院はタフト陸軍卿がパナマ防備の使命を受けしに關しての決議案を通過したり右はベーカン氏の提出に係り一九〇四年一月十八日以來パナマ獨立に關して米國と哥倫比亞との間に往復したる文書を要求したるものなり右期日以前にありて哥倫比亞は非がパナマとの紛擾に關し之に對する米國の行動を干渉的行動なりと見做して一千万弗を要求し又此要求に對する仲裁を竟めしも米國は之を以てパナマに於ける革命を煽動し且つ又哥倫比亞地方の獨立を助成したるものとなして哥國の要求をば拒みたり然るに今回兩國間に往復したる近年の文書の公開を申請するに至りしは全くデ黨上院議員の一部に哥倫比亞が再び其要求を仲裁に附せんことを迫り同時にパナマの獨立に關する米國政府の行動をば非難したりとの信念を有せるものあるが爲めなり

◉印度の形勢
（五日ロンドン發）
今や印度に於ける紛擾は愈々眞正の戰爭と成りたりとの報あり英國全部は爲に激怒するに至れり印度に於ける英兵は阿富汗斯坦より侵入せる土匪との第一戰に於て勝利を博したるも侵入軍は未だ全く國境外に驅逐され居らざるを以て或は再び英軍を襲ふに至るべく甚だ憂慮に價するものあり

◉社會黨と市會
（六日モントリオール發）
五月一日の夜チャム、ド、マルスに於て社會黨が集會を催すことを市官憲が拒絕したるの結果として黨員等は此事件を代言の手に委ね又彼等の市民權が蹂躙されたりとの見地より之が損害に付て市に對抗すべきや否やの助言を竟めたり

◉蒔種の狀況
（六日ツィニベッド發）
今日發表されしシー、ピー、アー

日本郵船會社
◉横濱
◉神戸
行切符販賣
（ツオークトリヤ行切符付）

金四拾壹弗
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません

加賀丸（五月十二日）出帆
晩香坡宿屋組合

何によりては隨分去就に迷ふもの出て來るに相違なく究た現內閣の大多數を有する與黨を率ゐて安安すと第二十五議會に臨むを得べし若し萬一豫定通りの多數を占むる能はざらんか斷然解散を決行して形勢を一變せしむるも一策なるべし前內閣との決戰は早晩免るべからざる運命なると共に憲政發達の上より見れば此決戰は寧ろ歡迎すべきものにして前內閣派が二大臣の新任に含む所ありと云ふを事實とせは其結果却て此機會を早からしむるに至らんと云ふにあり

▲反對側の觀測　此の如く政友會が大々的に樂天し居れるに反し多少前內閣派的臭味を帶べる他の一派は二大臣の新任を以て現內閣の不利益なりと解し千家氏の入閣は兎も角堀田氏に至りては老後の餘命を飾るの意味にて他の同志に諮らず直ちに入閣の交渉に應じたるものにして其の入閣は研究會を拘束するの効力甚だ薄きのみならず研究會は之が爲め却て其實權を他の掌中に移すに至るべく現內閣派が二氏を一時の埋草に使用したるは二大臣俠員の儘總選擧に臨むの不利なるを察しての策ならんも現內閣は是等の事情より早晩大打擊を蒙りて瓦解するの外なかるべしと觀測しつゝあり貴族院の各派中に政府貴族院を蹂躙すとの激語を放つものあるは畢竟此邊の消息を傳ふるものならんか

◉政界前途の觀測
▲政友會側の觀測　政友會は來る總選擧に絕對的多數を制せんとの胸算にて作戰計畫に幹部總がゝりの姿なるが同派の觀測する所に據れば勝利は矢張り政友會に歸すべく此一事は萬變りなしとして他派の形勢如何と見るに進步黨は行掛り上政府反對の地位に立つべき由實際は豫想の程度に及はざりしこと等なり

◉煙草專賣の成績
四十年度の煙草專賣益金は左記計算表の如く豫算額よりも四百四十八万餘圓を超過したるが其重なる理由として當局者の目畫自贊する所は（一）民製煙草の賣行豫想の如くならざりしため官營煙草の賣行に影響すること豫想の如くならざりしこと（二）煙草製造材料品等の購入法及び職工人夫の使用法其他般事務の執行法等に注意を加へ生產費及び般經費の節約を計りたること（三）客年末煙草定價引上げ後四十年度に屬する三ケ月間は特に甚だしく需要の減退低下を來すべき見込なりしも定價引上げの方法及び時期宜しきを得たるため實際は豫想の程度に及はざりしこと

日本近信

日本郵船會社
◉横濱
◉神戸
行切符販賣
（ツオークトリヤ行切符付）

金四拾壹弗
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません

加賀丸（五月十二日）出帆
晩香坡宿屋組合

純益金　三五、八五三、〇〇〇
當豫算益金初　三〇、六九九、九六五
追加豫算の益金　六六五、五一六
差引實績超越　四、四八七、五一九

◉早稻田理工科開始　早稻田大學理工科は愈よ本月一日より開始して豫科生百廿名を募集せり石は器械科に屬する者にして來年九月より本科に入るべく新設理工科は器械鑛業電氣土木建築及び化學の各科に分ち今年より開始するは器械科のみなり同校の理工科新設に付現に三十万圓の寄附金募集したり

各位
村上幾之進
五月一日
小生等今般元村上旅館を讓受け藝備旅館と改稱し宿屋營業仕り候に付御投宿希上候以上
五月一日
晩香坡市ウエストミンスター街一百五十番地
藝備旅館
主　太中稔夫
佐々木英次

私儀宿屋營業罷在候處近頃身体健康勝れざるを以て今回佐々木、大中兩氏に讓渡し候に付ては舊に倍し御引立の程奉願上候也
五月一日
移轉
晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館內元村上旅館跡
醫士　佐々木英次
（電話エ二二九）
小生儀今般肩書の處に移轉致候
晩香坡市ウエストミンスター街五〇藝備旅館內
代書及び各種勞働口周旋
大中稔夫
（電話エ二二九）

鍼按灸治摩
按腹
バウエル街二百
專門　田中政吉
電話A二六〇一

林旅館
各種汽車汽船
勞働口周旋
切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市バウエル街二三六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi.
236 Powell st., Vancouver, B.C.

日本字
英字
バスタンプ製造
大陸日報社

晩香坡
料理店組合
バウエル街松本旅館裏『いろは順』
宮木事　富士
バウエル街五一九　いろは（電話……二八四七）
ウエストミンスター街　梅香（電話……二一八五）
アレキサンダー街四三三　八景亭（電話ビー三〇三三）
バウエル街二一〇　東京亭（電話……三三九三）
バウエル街　とき（電話……二九一四）
バウエル街三三三　山科亭（電話……二七七九）
バウエル街　丸熊（電話……三〇一九）
バウエル街三五五　ことぶき（電話ビー二一八五）
關根旅館裏
バウエル街三六五　湖月（電話エー三〇三三）
バウエル街　吾妻（電話……三九九八）
ウエストミンスター街　菊乃家（電話……一一五二）
アレキサンダー街　遊樂亭（電話……二六七九）
バウエル街　琵琶湖亭（電話ビー二六六）
バウエル街二六六　もみぢ（電話エー二四八四）

花客樣の芳名の代はりに番號組織ご致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番バウエル街
ドミニオン洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powell St. City.

來れ諸君よ
大割割引
十五弗の分十二弗
二十弗の分十五弗
廿五弗の分二十弗
三十弗の分廿五弗
廿五弗の分廿五弗
當店の御買物に對し一弗毎に只のビヤノの切符一葉宛を進呈可致候
總ての日本人諸君が當店販賣の洋服を着用せられんことを希望致候
グラムビール街六一三
デズブライゼー
洋服店
THE DES BRISAY WARDROBE
613 Granville St. City.
來れ諸君よ

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカールの角（オイシタ、ペイの二階）
エー、サヴァード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St.

開業廣告
一各種土木工事及山林請負業
一勞働口周旋
一土地家屋賣買
一英文契約起草及飜譯
バウエル街二三一カ松本旅館內
呂本起業株式會社
安野伸太郎
『電話』二二四六
『郵函』九六三

床屋開業
勉強よして叮嚀
ユーコン街北角
岩崎健三
防長屋商店の隣
迅速よして親切

御葬儀
は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升
（ステングス街五六（電話二二九））
センターハナ
支配人　チェー、ヒチ、レッグ
56 Hastings St. Vancouver B.C.

御氣藥
◎和洋藥一切……◎小說……◎化粧品
◎遠方は送金次第に送る◎郵券代用不苦
バウエル街二四九
郵函七三四
飯田藥舗

▲清酒各種
樽詰。瓶詰。
並にギヤロン德利詰
直輸入元

▲洋酒
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉強致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坡市バウエル街二〇五
日進合資會社
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.
●商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品課目（日本玄白米　日本製鮭網　日本食料品　鰊魚類　各國食鹽）
其他何品に依らず御注文に應じ勵進す
●預金部
▲定期預金年利三步
▲當座預金確實取扱
▲日本送金銀行送金郵便送金共御便利に應ず
▲日貨兩換
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話（二八四八　二五九二（自宅））

シアトル欄
支社〔メーナード街東郷旅館内
電話エル五一七八
主任　山田　鈍牛

鈍牛漫筆（十二）

▲大早計と小遲計

世上或る者は吉岡誠明が今回の行爲を目して大早計に出でしと稱す然れ共予をして之を言はしむれば決して大早計にあらずと云ん抑も大早計なる語の裡には少なくも自己の不一意より所謂氣が附かずして事を早まりたるの過失の意味を包含す然るに吉岡誠明は好んで事を早め擅に所へ附けるものにて若し彼の眞意を解剖せば或は該能事が旭紙に掲載されたる第一日に於て中止を裁所嘆願したかりしに非ずして三日間も部下の醜行淫事を公露されたるは確かに後れたり故に予は自家製造四十一年式の新説を以て評して言はん曰く彼の行爲は決して大早計に非ずして小遲計なりと

▲清淨無垢

清淨無垢とは純潔を意味す人に在つては釋迦、孔子、耶蘇、堯、舜、禹、湯、文、武、周公、伯夷、叔齊の如き婦女子に在つてはヂアンダーク、小野小町の如く汚れざる小説に在つては一度も水を意味し物質に在つては一度も垢を浴らざる衣服の如き或は神物前の御供物の如きを意味す而かも今の世や一度び侮蔑と稱すれば山盜セイの如き淫婦も神の養女となり純潔なる者と尊ばれ一度び洗濯すれば姦婦のスカーツも潔白と稱せらるる都合の好き世なるかな融通の利く時なるかな虫の宜き事なるかな然れ共神の子となり天女と化して現べられたる嗣々たる羽は北フワ〳〵たる性質を表はし洗濯したるスカーツのスポットは或ものを現はして到底拭ふ能はざるの汚點と知らずや嗚今の世に清淨無垢はなし特に耶蘇信者の内には更になし特に特に日本人耶蘇坊主の内には更に更になし

▲高野の山

高野の山と云へば直ちに弘法大師を聯想し苅萱と石童丸を聯想し又男人の隱匿所たる事を聯想せしむ蓋し高野山は眞言宗派の本山にて我邦有數の靈場にして大師の開く所たり之を古老に聞く貴者男人の一度法網を逃れて此山に隱匿するや當時横暴なる幕府の偵吏すら威武以て之を捕ふる能はず金力以て之を償ふ能はず只和手傍觀するのみなりし左れば辛うじて此山に逃れたる男人は直に北頭を圓にし其袍を方にし朝夕讀經をなし南無阿彌陀佛と唱ふるも素より衷心悔悟したるにあらざれば彼等は茲に忽ち一團を組織し亂暴狼藉極まりなく此靈山を荒らしたれば彼等は遂に惡法師との稱號を附せられたり今や此地に魅夷狂怪なるものあり男人一度此處に隱匿すれば法律は之を保護し金品は他より惠まれ且つや男惡は全然消滅して一足飛びに神の養子女に昇進す奇なる現象にあらずや嗚斯くして天には光榮地には平和人には惠あるなり嗚呼面倒臭き事なるかな

話の種

▲先頃の東京の大雪の時萬字巴と降り旺つてある大吹雪の中を赤合羽に滝蛇の目と云ふた風な扮裝で悠然と搏へて櫻ケ岡の雪を眺めてゐた一人の壯漢あり高らかに「落花粉々雪紛々、就花踏雪伏兵起、白晝斬取大臣頭、嗚時事可知而已……」と吟じ去つたものかある名はよくも分らない樣だが多分熊趙悲歌の士とでも言ふのであろう兎も角奥床しいではないか▲今度東京府知事になる阿部氏は身体に恰合はして頭の大きい方である頼朝式と言ふ程でもないが兎も角頭か大きいからアタマと云ふ渾號を取り阿部とは言はずアタマ〳〵と呼んで居た相である此のアタマ今や東京府のアタマとなつたが若し内務大臣に對して餘りアタマが揚らぬ樣では甚だ困る充分手腕を見せて貰ひたいものだとは友人の手紙に見れた文句を其儘

廣告

◎内外食料品一切
◎日本工具大工道具一切
◎陶磁器類竹器類漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種
右卸小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電話二四三三）
（郵函五七九）

◎代言
◎求めに應ず
◎求めに應ず
◎辯護
日本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ペンダー街五二二
（でんわ一七八八）
さりばん事務所
Sullivan Company
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender hambers
522 Pender St Phone 1768

◎シアトル通ひ
毎日イーバンス棧橋出帆
切符一手販賣所
ウエストミンスター街二二八
電話三〇二四　土木受負株式會社
自轉車貸し又は修繕
リチャード町五〇六
エムスコビル
M. SCOVILL
506 Richard St.

マツ
儀幾度の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬被下御厚志の段奉謝候就ては一々參堂御禮申述ぶべきの處御芳名伺漏れも可有之乍略儀紙上を以て御禮申上候
五月二日
夫　西村源十郎
外親族一同

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、ソーミル其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

◎理髮床
◎西洋風呂
◎御旅館
ビクトリア市ガバメント町一七二四
本田甚五郎

アイスクリーム
ミルククリーム
ソーダ水品々
バウエル街二〇七
川崎商店向
永井
『電話二八五六』

TRADE MARK
JAPAN RICE MILL CO.
美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本米所
持主　根來勝之助
醤油油卸賣
電話二五四〇…郵函六四九

田中洋服裁縫店
（電話二四八八）

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二三五
男女洋服五月十五日までの御注文は大割引を以て調製仕候

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED
▲銀行事務
銀行事務
日本金融株式會社
日本送金
貸付金
貯金預金
當座預金
手形引替
定期預金
日本金融
爲替
日本金融
爲替
▲工事部
日本工事株式會社
鐵道山林請負
家屋賣買通辯土地
各勞働口周旋代書
命火災保險代理
晩香坡市バウエル街二七
（電話二七二一…郵函六二六）

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致候間一層ひて準備相整候間一層御愛顧の程偏に希上候
室貸し落成
安價にて御相談可仕候
電話一三六一
郵函五〇五
晩香坡市バウエル街二二九
池田屋旅館
館主　池田久次郎
HOTEL IKEDAYA 245 Powell St. Vancouver, B. C.

質屋開業
勞働者各種シヤツ各種
古着古道具一切賣買
晩香坡市バウエル街二五三
茅原自若堂

金屬製美術品一化粧品各種
男女下着類一和洋食料品一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二七
大河原商店
電話三八二一
郵函一三八五

葬式一切取扱
ヘスティングス町一九
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
Phone 340
19 Hastings St. W. City.
儀社

移轉
最新洋服
流行洋服
是迄假仕立所に於て從事致し居り所今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ヘスティング街一一八
裁逢所
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walbort Block)

バウエル街二三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

日本美術雜貨
同市ドグラス街九十番
鰐部朝之助
ヴィクトリア市ガバメント街一五二番（郵函五三二）
横濱バザー

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮嚀に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
各國汽船切符販賣
晩市バウエル町三二一
電話一三三五
石川勝造

時計販賣並に修繕修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

洋裁
服裁縫
服裁縫

菓子並に雜貨商
◎かしわ餅を例年の通り賣出しました
御好みの方は電話なりた使なり御早くいらつしやいく
バウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七五
鈴木商店

鮭網、ヘリン網、曳網、テンド、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
リプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

弊店の仕立は最も叮嚀なれば形の崩つゝことなく且高尚なる流行新形を撰び候間何卒御用仰せ付け下され度願上候
ウエストミンスター街二二三
田鍋洋服裁縫店

上等仕立の出來合服
御注文の仕立は特別速かに御調進可仕候
西ヘスティング街一一七
電話一〇八六
フレザー、エンド、プライド
FRASER & PRIDE
117 Hastings St. W.

日本雜貨品
並に竹細工一切
ヴィクトリア市ドグラス街八六番
川合林衛

今度左記の處に開業
致候に就いては其の祝ひとして仕候間御用仰付被下度
特別大勉強
奉願上候
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店

香村兄弟商會
横濱市太田町四丁目六十二番地　支店
謹告
新澤庵漬
充分風味を吟味致し月々輸入仕候に付不拘多少御注文願上候
晩香坡市バウエル街二百九
新澤一〇
本店

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴィクトリア市フイスカード街五一六、五一八
大澤旅館
主　大澤林之助
林林林
「電話九六四」

維新人傑譚

西郷と大久保

（六六）　微塵公

◎初め薩藩が長藩の攘夷論で勢力を振ふのを妬んで幕府黨を助けて長州を排斥し、一泡吹かせた後、專ら自分の權力を得やうと謀つた所が京都の排長戰爭の結果は、意外にも却つて會津藩即ち幕府黨の勢力を得せしめたので、今となつては一番失策つたわいと薩藩は密かに後悔をしをつたのぢや、それちうのも畢竟薩州と長州との間に何等の宿怨もないからぢや。

◎そうすると筑前の月形洗藏、早川養敬なんちう人物が薩長和解論を唱へて西郷吉之助と高杉晋作とを會合せしめ、續いて土佐の坂本龍馬、中岡慎太郎も土方楠右衛門（久元）と相談して薩長二藩の間を往來しちや調和の必要を說き廻つてノ、薩人に對しては長人の爲めに究を辯解し、長人に對しては薩人の惡意ないちう事を說いたので遂には両者の間が非常に接近して來てナ、薩長聯合の勢力で幕府を倒し、政權を朝廷に歸せしめやうとの意見が投合して居つたのぢや

◎その頃長州の井上聞多（馨）が薩摩に來て大久保や小松帶刀、伊地知壯之丞等に會ふた時も例の薩長聯合の談話が出て薩摩からも人を長藩へ遣るちうことを決議した、それから程なく西郷と木戸が馬關で會合するちう約束があつた、所が愈々その日になつて西郷が來ないものぢやから、木戸は憤つて了つて折角成りかけた薩長聯合もそれが爲めに破壞になろうとしたのを坂本、中岡の二人が種々と奔走して西郷の遵約を請るちうて京都へ行つて西郷、吉井、大久保等に面會してその遵約を責めた、そうすると西郷等は二人の說には同意ぢやが、藩論が未だ一致せんからちうて躊躇しをつた、そうする間に土佐の田中顯助（光顯）が十津川から遣つて來た。

▲山科そばやはキレイで實によい所だがざる蕎麥の汁を熱くするのはドーもかてんか行かず何時も云ふ通り冷たくしてはどうです（米屋小僧）▲拜啓昨今は當市に於て熱病大流行の由小生も感冒の氣味にて二三日前より困却致し居り候風邪は萬病の基とか同胞諸君幸ひ御攝養相成り度候　中老生）▲昨日僕はヘステングを通つて居たら一名の日本人が自轉車で得々としてやつて來た迄はよかつたが十二三の可愛い白人少女に衝突して二人共轉むだ幸ひ怪我はなかつたがその日本人が憎くなつた下手の僻に一通りを乘り廻すとは不都合だ（青馬生）▲小生は一昨夜國民學校にて毛唐樣の演說を聞きに參りましたが其の演說の意味よりも小生はあんな長い英語の演說を日本語に譯された鍋木さんの力に感心致しましたさすがは晩市第一の英文學者ですね（幽眸子）▲夕方料理屋の給女等が有り難くもない顏を湯で蝦の樣にして濡れ手拭とお鹽箱とを持つて町中を歩くのは見つともよくないチト注意してくれ白人に恥しいぢやないかよ（湯戻り生）

■夢占■　頓狂軒

問、こんな事は誠に羞かしくて御訊ねしにくい事ですが昨夜妾は妾が一生懸命に思ひ込んで居る人が知らぬ顏して居るからイヤ〳〵しくなつて惡魔になつて頸を絞め附けた夢を見ましたが何たかあの人が怪我でもするのぢやないかと心配でなりませんから何うぞ占つて下さい（○○）

答、成程御心配でせうなれ察し中します併し自分自身惡魔になつた夢は利得ある前兆とあるからにや吃度思ひか通ると云ふ兆でせうよ

電話二四二六　バウエル街三五八　戎屋旅館第一號室
醫士　木下德太郎（郵函……四五〇）

あなたの家は保險が附いてありますかモシ附いてなければウエスタン、カナダ火災保險會社で附けてもらいなさい
ヘステングス街一三二
當州總代理人
デー、エッチ、ライス
D. H. RICE
132 Hasting St., Vancouver B. C.

大安賣
今週より當店にあるもの何でも一割五歩三割を買入直段より差引いて大安賣致候
呉服類、貴女服服服類、
ボンネット、帽子其他種々
ブランケット
晩市カドバ街一七〇キャンピーの角スタークグラス
Stark's Glasgow House

電話二四二六
戎屋旅館
日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候
中山訊四郎
HOTEL YEBISUYA
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部

魚及やさい類
和洋雜貨並食料品
卸し小賣り
右之品々大勉强を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋商店（資）（電話一三三七）

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
ア・ムストロング・ド
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B. C

ANDERSON & WARNOCK
PHONE 432　339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、レヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及及及附屬品其他ペンキ油等一切
ヘステングス街三三九
アンダーソン
ワーノック店

硝子サイン
▲電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーズサイン商會
EDWARDS SIGN Co
Phone A 3916　329 Cambie st
(Basement of Arcade)　Vancouver B. C

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街と
バウエル角電話三八九六
アーキユハート
Cor. Powell St. Westminster Ave.

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

御料理
仕出し
ヴ井クトリア市ストア町一〇七七
水月亭

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四百五十三番
堀善商店（郵函四五三）

筑豊館
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
本館の特色
アレキサンダー街三〇〇
館主　宮崎彦市
でんわ二七二二

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働に御周旋可仕候
館主　平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria, B.C.

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘステング街一二三
グード
ウイン靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

M
晩市西ヘステングス街四六
古屋商店晩香坡支店
（電話一八一一　郵函九三四）

ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B. C.
Telephone 1361　P. O. Box 305
白米卸し小賣並ふ
玄米米米ちん搗き
右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏ふ奉希上候
電話郵函　一三六一　五〇五
バウエル街二五一
朝日米所
池田久次郎
堀七藏

廣告
▲めし
▲しるこ
▲アイスクリーム
▲看品々
▲ぞうに
▲壽司折詰
▲餅類品々
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候　敬白
戎屋旅館向側
電話三八二七
梶木店

移轉廣告
從來ヘステング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マツカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

◎支那御料理
リンダ街五番
北京樓

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL Co.

○婦人子供衣服服服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City.

各種の電氣及びガソリンエンジン製造販賣
若し一ケ年以内に機械は破損を生じたる場合には無手數料にて修繕可致候
ジオジア街
ウヲードエンド
フレザー
WARD & FRASER
Bidwell and Georgia St.

夏下着類　廿五仙より
夏帽　五十仙より
パナマ帽　七弗五十仙より
夏服　七弗五十仙より
日本人諸君の爲め特に調製したるセル地黑、薄黑色のパンツ二弗五十仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
ハブ洋服店
THE HUB
Phone 665　62 & 64 Cordova St.

英領加奈陀ヴサクトリア市ドグラス街二二七
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野万藏

日本雜貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
永野旅館

電話一二三四
永野商店

ポストン滊船會社
日本郵船株式會社
加奈陀滊船會社
太平洋切符發賣所
特約

獨立旅館
各種勞働者
受負事務所
バウエル街四四一番地

館主　内田千代七
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館　室内清潔

極上日本米販賣
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
日本精米所
晩市アレキサンダー街四七四　電話（三五六九）
持主　酒井鶴之助

晩市バッエル町二六
東洋運送社
（四四三九七）

倫敦通報

◉スカリン氏の演說

（承前）余は實地的學問を修むる事につとめて居ました彼のリンコルンは斯麼事を申しました「人間は必ずしも成功せねばならぬと云ふ義務はない併し努力する義務はある」と夫れで余は千八百八十三年頃にシャトルに巻りまして前述の如く一旦は富を得ましたが後に是を失つて了ひました其後余は人間は總て平等で何等の差別のあるべきものでないと云ふ極めて高尚なる信念を抱く樣になりまして諸所を歩沙しました人種の區別を立てゝ是を排斥するなどいふ卑近な考は余の大に厭ふ所で又た他までも戰はむとする所ですそれで力を此の一事に注集して現に奮闘を續けて居る次第です今夜日本人諸氏の面前だからとて敢て諂辭を挾むものでは決して有りませむ諸君よ余はユニヲンなるものに就ては比較的經驗を有するもの丶一人です余は最初大工の同盟に加入した事がありまして余が思ふに他人の邪魔物にならず又た害せざる限りはユニオンの必要が有るのです今より四十年以前の有樣は何うでせう其頃ユニオンに加盟せざるものには大に迫害を加へたものです譬へば同盟會員以外の料理店或は洗濯屋に對して乱暴を加へるとか或は會員にして是等の所に出入すれば十弗の罰金を取るとか實に言語同斷の有樣でした米國の憲法には人種宗教の區別なく法律の前には誰彼の別なく同じく服從すべきものなりと云ふ事かありますが彼の米國政治家の態度を御覽なさい彼等は選擧權を得むが爲めには如何なる卑劣の行爲を恣にしても怙として恥じず或は勞働者の甘心を買はむが爲めに他國人種排斥に肩を持つとか實に醜陋なる手段を取つて居るのです余は數年前よりワシントンカリホルニヤ、オレゴン諸州に於て所謂仲裁々判所と申しましては弊が有るかも知れませんが即ち諸を換へて云へば資本家と勞働者との間に若し紛情の起る場合には是に圓滿なる解決を與へむ爲めの機關をです設けむが爲めに大に力を盡しましたが失敗に歸した事も再に止まらなかつたです余は日本人諸君が此の北米に於て大に壓制されつゝあるを目擊して心中大に遺憾に堪へない次第です併し翻つて考ふればこれ寧ろ自然の勢とでも申すべき事でせうか余の生國なるアイルランドは六百年前よりイングランドと暗闘を經續しつゝあるのですアイリッシは英國の鄙便局とか或は陸海軍などに從事することの出來ない有樣で謂はゞ奴隷視されて居るのです併し吾人は打勝つ迄は飽まで奮闘を續くる覺悟です今更茲に申す迄もありませんが教育は實に必要なものです彼の猶太人を御覽なさい彼等は國家なき浪々漂泊の身でありながら實に偉大なる力を持つて居るのです彼の世界屈指の財産家たる倫敦のロスチャイルドは猶太人です又た曾て英國の首相たりし人もある猶ほ紐育市の五分の一の所有權も亦彼等にあるのです何故に然る乎是れ卽ち堅忍不拔の精神を持つて奮闘したる結果遂に世人をして屈服せしめたのです故に人間は折るゝ迄は勇猛して進むべきである（つゞ）

◉歸化証判決延期

過般來度々本紙に記載したる同胞歸化証下附申請者に對する許否については去る四日其の判決を下さゝ筈なりしが目下重要事件多き爲め來る十八日まで延期されたりのに非ずと　したるか次で中内の飄逸あり彼は當夜泥醉して就眠し一切何事も知らずと答へ最後に判事モリソンは被害者側の證言不充分にして又血痕其物も單に汚染に過ぎず果して人間の血なりや否やも判定に價する明かなる證據なしとして陪審の意見を徵せしに十二人の中一人だけの反對者あり爲に即座に無罪放免とは成らずして何時裁判開廷に及ぶやも知れざれば當巡回裁判期中は毎日出廷すべきやう申渡されて歸宅を許されしが今朝出頭したるに最早其要なしとの事にて無罪放免のことに決したりとなり

◉中山氏の出發

合衆國ユタ州鹽湖市に於けるナイト製糖會社に永らく働き砂糖大根栽培法に大に經驗を有せる中山武雄氏は今回同會社の事業擴張のため當國アルバタ州レイモンドに於て右大根栽培を經營せんとするに付て選任せられボーイ募集のため過般より當市に滞在中なりしが愈々七十餘名のボーイも揃ひたるを以て今晩の列車にて同地へ向け出發せらゝる由因に同地へ向け先頃出發したる六名の同胞は既に該事業に着手目下猶ほ引續き勞働中なるが非常に有望なる事業にして勞働賃金の如きは一日に付弗内外を支拂ひ居る由

◉昨夜の晩香會

青年倶樂部の文藝部内に今回新たに設けられたる俳句會晩香會にては昨紙所載の如く昨夜九時より同倶樂部内圖書室に於て第一回の會合を催したり當夜の俳席に集りたるは芒月、曲江、佳音、環樞、半佛、痴云、瓢琴、南洋、大楠、嶺董の諸俳士と本社の紫瀟等なりしが兼題『五月雨』の互撰を終へ後卽題『帳』『若葉』『夏季の電車』などの即吟をなし同じく互撰を終へて散會したるは既に十二時に垂むとする頃なりき

◉出帆時間變更延期

シー、ピーアール汽船と競爭せむためインランド、ネビゲーション會社の所有に係るシャトル通ひ汽船イロクオース號は本日より其の出帆時間を變更する豫定なりしが都合により向ふ二週間右變更を延期し其後に於て愈々實行する筈なりと云ふ

◉第二回晩香會

同會にては明後土曜日午後八時より青年倶樂部圖書室に於て同じく第二回の俳句會を催す筈なるか同倶樂部員以外の者と雖も大に歡迎する由なれは同好の俳士は奮つて來會あるべしと

◉岡田氏息子の葬式

バウエル街岡田熊太郎氏息子浩平が發育不良の爲め一昨夜遂に死亡したる事は既報の如くなるが本日午後二時より佛敎々會に於て佐々木開敎師導司の下に葬儀を營まれたり

◉クランブルーク通信（一）

貴社御一同益御清穆社會の爲め奉慶賀候小生も蔭なから其隆盛を祈り居る者の一人に候過日の貴紙上に當地在留同胞の事御掲載有之候處御存の通り當市には同胞の醜業婦六名ばかり居住致し居り何とか彼等を驅除するの策を講じ度き所存に候得共これ一朝一夕には到底出來難きことなれは其の手段として先づ當地同胞の發起者は明日相談會を開き同胞の統一を圖ると同時に彼等醜業婦を驅逐するの方法を講ずる手筈に有之候これが他日如何なる活動をなすか希くば貴紙の御指道のほど願はしき次第に候從來世人により當市は恰も醜業婦の巣窟なるかの如く見做され居るの傾向あるは實に吾等の殘念に思ふ處なれど西村伊作と申す者の如きは常に三四の雷同者と共に同胞の平和を攪乱するものにして當市同胞の惡事を世間に發表して徒らに己の能事とするかの如きはこれ吾人の採らざる所に候斯の如き事情よりして世人か自然バクテリアの巣窟地と見做す有樣なれて實地に就て見る時は大に之に反するの點あるを見出す次第に候當地には目下同胞五十七名居住致し居り中には相當の資産を有せるものも有之候熊本縣人布田氏の如きは耕地五百エーカーと馬七頭とを所有し他に合資にてソーミル事業を經營し四十名前後のボーイを使役し居られ候猶ほ森、持田、伊藤の諸氏も着々として成功の緒につきつゝあり前途大に有望の人々と愚考致し居り候市内に於ける坂口竹中、牛島、植松諸氏のレストランの如きは非常なる隆盛の運に向ひつゝあるが此他二三の青年輩も正に頭角を顯はさむとしつゝあり尚は今や旭日昇天の勢を以て彌々盛運に向ひつゝある伊藤氏あり氏は三千弗の家屋を新築して商業を營まむと經營し居られ候（五日巖生）

茶ばなし

▼東へステングス街の百五十番地マクードといふ白人が昨日も亦た領事館に電話をかけた相な▼そこで領事館から更に本社に其の通知かあつたので早速行つて見たら今度は其の白人を見出すことか出來て一昨日のはつまり番地姓名の聞き間違であつた事が分つた▼委しく訊ねて見たら先日死んだ新原岩次郎氏の後始末に就て大に迷惑して居ることのことで其の白人は其の家主であつた▼聞けば新原氏に四十弗計りの家賃の滯りかあつて家には唯だ小さな金庫と椅子が二三殘つて居る計りだから是を賣つて呉れとの事だつた▼村田の裁判のとき、職業は何だと檢事から問はれて、宿所を答へた日本人の證人かあるが餘程慌てたものと見へる▼素人目から見ても代言のラッセルは確に檢事のロバートソンよりは技倆か上だと云ふことが首肯される▼近頃毎夜何の爲か警察の探偵が、バウエル附近を鵜の目鷹の目で見張つて居るさうだ

自後ヘステングス街二四六宛の
郵便物は不配達
の恐れあるに付御發信無之樣各自
御注意を乞ふ
故新岩原次郎氏友人
山下與作
森松次郎

廣告

當廣告
醸造所
造致候こと
成廉價うみて
申候間多く
は御少て
付用賣
白奉ず被
味度希上拘
噌の義は五
十三日より賣
月出し申候
亦御注文の間
希上候是れ
程奉

◉跡は只二週間
◉當店の品物一切
◉今後二週間内に
◉悉皆賣り盡して閉店
致候に付き紳士用の靴、服類何でも四弗九十仙より十九弗五十仙の捨賣直段にて賣捌申候
小供服は卸し直段より五十仙
西カードバ街五四番
支配人
ベレー
アーキュハート
Wm. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

■尋ね人■
横濱市西戸部九百八十番地富田六藏
仲富田常五郎
父富田六藏病氣にて九死一生の場合と相成居候に付ては本人父儀も是非存命中一度拜眉を得度樣申居猶吾々も共に相談致し度有之候間本人現在所御承知の御方は聖便先拂にて至急御知せ被下度願上候
晩市バッエル街二四五
池田屋旅館
池田久次郎
原田常吉

晩香坡
第一の日本人風呂
並に藥湯
アレキサンダー街
一富士の前
五色湯
P. O. Box 505 Vancouver, B.C.
H. Ikeda

▼右卸小賣特別大勉强致候に付き遠近多少に拘はらず御用被仰付度願上候▼
各洋酒
並ビール
晩市コスタリカ街五四番
電話二五
エライホース
カシ
坪田松次
バッエル街三〇六番
電話二〇六七
新盛八八五
見給へ大勉強!!

▲取扱丁寧▲迅速廉價
薪大安賣
安價に迅速に届けます
晩市コロンビア街四二七
肥後屋方
木村慶造
『電話二三三七』

賣藥一切
卸小賣り
バッエル街三五七
内田商店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

馬車屋
寫眞藝題の活動
を差替へ御覽に供し候
天使
デュアの暴君
熊の相撲
妖惑されたる六絃
馬鹿がニラを食つた
左樣ならジョーさん（歌）
觀覽料五仙
カドバ街グランドの隣
イライト劇場

本日より土曜まで左記
寫眞
天使
デュアの暴君
熊の相撲
妖惑されたる六絃
馬鹿がニラを食つた
左樣ならジョーさん（歌）
觀覽料五仙
カドバ街グランドの隣
イライト劇場

◎代名稻荷ずし
◎しるこ
◎ぞうに
バッエル街二六
八谷日旅館隣
林家

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用の節御出被下度候
晩香坡市カドーバ街八、十二。ヘステングス街廿三、廿九
ウッドバランス商會

吳服及家具
（直段相々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四二
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

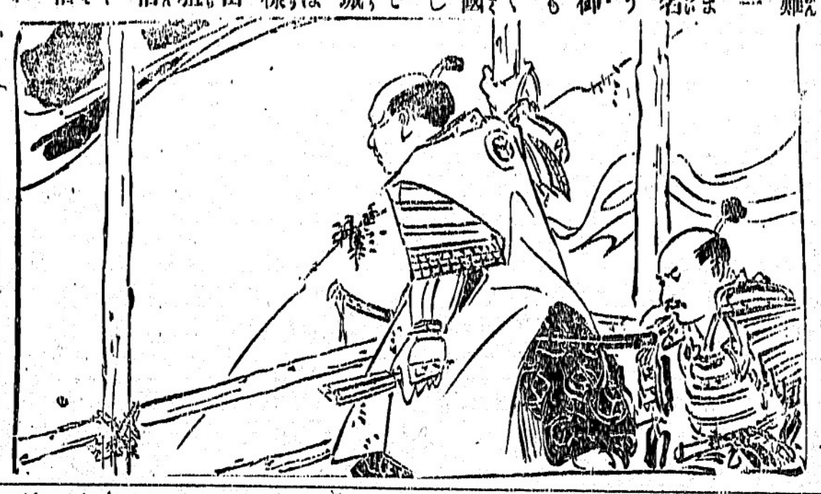
水パイプ、流し取付
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致します
東ヘステング街二三九
ダブリュー
ブラウン
『電話七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尚ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候
カドバ街十四番二階
ホワイト
寫眞館

濱松城

【第四七】松林伯知講演

扨て是れよりは引續きまして、濱松城に於て、酒井左衛門尉忠次の功名を顯はしたる お物語りでございます處で此のお話は濱松とは申すもの丶何方かと云へば、味方ヶ原の合戰が主眼になつて居りますが場所もそんなに離れてはゐないし、又此の味方ヶ原の處を辨じないと節合ひが分りませんから、先づ内藤三左衛門信成が、三十六段の物見からして家康公の難戰より織田信長の加勢の一條、是等は勿論大略談しますが、終りの處は彼の有名の太鼓の處ですから、どうか暫時の處ろ、それまで御辛抱を願ひまする、處でもう諄々しく辨ずる迄もなく元龜天正と云へば、日本國中殆んど戰國でございまして、所謂優勝劣敗の光景であつたるが欲に僅かに一城半郡の主なんていふものはまるで足輕に毛の生へた樣なもの、處へ以て來て織田といふものが既に天下を狙つてゐる、又た越後の謙信甲斐の信玄、是等も同じやうなる企て、中にも武田信玄に於ては智謀勇略の勝れたる大將でありましたから、彼の村上義清の一條からして、上杉謙信と十八ヶ年の久しき間勝つたり敗けたりして居つたが、何うかして一生涯の内に京都へ打て出たいと云ふ大願望、處で上杉の方は先づ捨て置きまして、遠州、三州を越へ、尾張を横にして伊勢路から上洛しやうといふ考へ、けれども自分の領地と德川家康の領地が密着てゐて始末にいかん、殊に以て家康といふ武將は未だ若年なりと雖も、人望と云ひ武勇といひ侮るべからざる者であるから、是れを一つ打つて下つて夫れから上洛しやうどこう考へた時は既に遲しでございました、是れは敢て今申上げても世の中にちやんと議論があります、といふのは此の時分は織田右大臣信長が尾張一國に威勢を張つて、恰も旭の昇るか如き有樣であります、中々一寸には六ヶ敷い、だから其の以前に上杉家と和睦して從ての上洛ならば餘程利益であつたとは、後に於ての議論てあるが、信玄は何條そんな事にくよ〳〵して居りませうや、思ひ立つたが吉日と充分に軍馬を調へて、甲州から繰出して來ました、時は元龜の三年壬申の十月、



十四日即ち德川家には姉川合戰の翌々年で其勢三萬五千餘人、遠州周智郡乾の城主天野宮内左衛門景連、浅田下野守の両人を案内として同國飯田、多々羅の両城を攻め落し、尙ほも進んで德川家の味方久野三左衛門家能が立籠つたる久能の城を攻め落さんと致す、なれども家能に於ては聞ゆる名將でありますから、能く防ぎ能く戰ひ、中々以て急には落ちさうにも見ねんから、エ、面倒なりとあつて、山縣三郎兵衛昌景か三千餘の勢を率ば止めて散々諸所に亂暴を爲し、民家を燒き拂つて、山名郡、木原、西島、袋井峻、姫子山の麓まで陣を張りましたから注進は櫛の齒を引くか如く晝夜を論せず一大事々々と云つて來るから、濱松の城内に於ても種々さま〳〵と防戰の手配り嚴重でありますが、もう此の時には殆ど焦眉の急とも云ふべき嚇ぎてすから、家康公か御自身に櫓に上つて小手を翳して遙かに彼方を御覽に相成ると、黑煙炎々として立上り見るさへ物凄き有樣に家康公に於ては『ヤア憎つくき武田の擧動かな、いで此上は一時の猶豫も成り難し、速に馳せ向つて攻め潰し呉れんづ』と大急ぎて大廣間へ諸大將を召し集められまして『サア〳〵者ども出陣の用意せエ、早く〳〵』と急き立てられましてございます。

▼關根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
館主 關根勇五郎
バウエル街三五五
（電話ビー二二八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185 P. O. Box 610
Vancouver, B. C.

ガバーメント街一三八番
ミカドバザー
日本美術雜貨 石井菊次郎
菊菊
（郵函 五九二）

家具裝飾品 敷物類一切
椅子、寢臺製造大勉强販賣可致候
ハーリス街二〇七「電話三三九一」
シーフオーラー商店
C. E. FOWLER
Phone 3391 207 Harris St.,

何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六、四一八（電話七七一）
ハッチンス 家具具 會社
家道具類
カーペット
オイル
クロース

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St.,
Vancouver B. C.
高等御旅館 相模屋
内外 瀛車瀛船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坂市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
（郵函 五九八……でんわ 一一七五）

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街三八
大倉洗濯所

雜貨竹細工品々
グランヴィル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280 819 Granvile St

西洋風呂
理髮業
清潔 簾價 萬事 叮寧
市内デユポント街一〇七
速水米太郎
太太
太太

理髮店
取扱叮嚀
ムールし貸
室内清潔
玉突場
晩香坂街
ルエウバ
九〇百三
中川床

エキプレッス
御用の方は左に御通知を賴みます
東カドバ街一五一紀の國屋
商會内
電話六八三
岩崎安太郎

晩市バウエル街三五
代書事務所
淺野五明
（電話一三六一……郵函五〇五）

◉廣告◉
●山林林 賣買 一法律事務
●金錢貸與周旋（但し家屋附土地の抵當を要す）
◎執務時間（午前九時より午後五時まで）
バウエル街一二二（西村源十郎二階）
永永 永永 尾事務所
（でんわ）三八八六

和洋雜貨食料品 かまぼこ類製造
並に 晩香坂市バウエル街二六四
生魚乾鹽魚類 卸小賣
前川商店
（電話三七二一郵函三二〇三）
御用の節は多少拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届可申上候

寫眞限鏡一弗廿五仙 一弗五十仙
此めがねは非常に大きくハッキリ見せます又是れに附屬の世界中の寫眞は一打一弗七十五仙
ヘスティング街三二五
タムソン 書籍店

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坂市バウエル街二百十三番地
でんわ 三五九七
松宮商店

専賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進歩を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致す可く候間陸續御注文あられん事を希望す
晩香坂市バウエル街五四五
川崎兄弟 工場

◎電氣及附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
○船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コーエンド ソン商會
COPE & SON
PHONE 338
338 Hastings St. City.

晩香坂キャンビー街とカドバ街の角
ナショナル レジスター會社
資捌支配人 キヤシエー、エッチ、ウオールブリッヂ
此新聞切拔御持參なれば特別割引致候

○各種勞働口周旋
○瀛車瀛船切符販賣
○瀛旅館清潔丁寧
バウエル街二三五
でんわビー二四八四
松本旅館

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ライコ、バーレッス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ベンダー街九三六
エー、ゲリュー、レページ
『電話三二二四』
A. W. Lepage
936 Pender St.

宿屋室内清潔
精米
清米所
廉價販賣

和洋雜貨品一切
晩香坂市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坂市バウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

W. OYA 457 Powell St.,
P.O. Box 82 Vancouver B. C.
和洋食料品一切 其の他雜貨類
晩香坂市バウエル街四五七
電話 二四二五
大屋商店

移轉
御馴染の山科亭はウエストミンスター街二三〇にて從來御贔負に預り居り候所今度バウエル街三三三琵琶湖亭後に一層大勉强可仕候間從前に倍し御贔負奉願上候
山科亭主人
（電話 二七七九）

電燈。電線は關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘスティング街三四 電話三九五二
アクメ電氣會社

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋瀛船瀛車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎 太太
（郵函 八八五）
（でんわ 二〇六七）

▼日本語通辯
▼地所家屋周旋
▼火災保險代理
晩市バウエル街二六七
ウヨールルター、エス、ヤング
電話A二二〇四

本紙 一枚 五仙
定價 一ヶ月 三十五仙
一ヶ年 弗
（郵券代用）
廣告料 割增但一切前金の事
臨時廣告 一行 一日 拾仙
普通廣告 一週間 弗拾仙
一ヶ月乃至三ヶ月 弗
一時 三ヶ月乃至六ヶ月 弗
一時 壹弗五拾仙
六ヶ月以上 弗
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）
英領加奈陀晩香坂市ゴーナ街二十四番
郵函 五五〇 電話 三〇六五
發行兼編輯人 大濱金次
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Kinji Ohama